

### Formularul ofertei (F3.1)

Data depunerii ofertei: "26" ianuarie 2020

Procedura de achiziție Nr.: 21017833

Anunț de participare Nr.: \_\_\_\_\_

Către: **INSPECTORATUL GENERAL AL POLIȚIEI**  
**SC „PROIRVAS” SRL** declară că:

- a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr. -----

[introduceți numărul și data fiecărei modificări, dacă au avut loc]

- b) **SC „PROIRVAS” SRL** se angajează să furnizeze în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri  
**Servicii de traducere și interpretare conform necesităților Inspectoratului General al Poliției**

- c) Suma totală a ofertei fără TVA constituie:

Nr. d/o	Lotul	Denumirea serviciilor	Suma
1.	Lotul 1	Sericii de interpretare	995
2.	Lotul 2	Servicii de traducere	7100
-	TOTAL	-	8095

- d) Suma totală a ofertei cu TVA constituie:

Nr. d/o	Lotul	Denumirea serviciilor	Suma
1.	Lotul 1	Sericii de interpretare	995
2.	Lotul 2	Servicii de traducere	7100
-	TOTAL	-	8095

- e) Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în **FDA3.8.**, începînd cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu **FDA4.2.**, va rămîne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment pînă la expirarea acestei perioade;
- f) În cazul acceptării prezentei oferte, **SC „PROIRVAS” SRL** se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu **FDA6**, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.
- g) Nu sîntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu art. 74 din Legea nr. 131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice.
- h) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice.

Semnat: \_\_\_\_\_

[semnătura persoanei autorizate pentru semnarea ofertei]

Nume: **MITRU IRINA**

În calitate de: **ADMINISTRATOR**

Ofertantul: **SC „PROIRVAS” SRL**

Adresa: **REPUBLICA MOLDOVA, MUN. CHIȘINĂU, STR. AL. PUȘKIN 26 ET. 2 OF 201**

Data: **"26" IANUARIE 2020**

## Specificații tehnice (F4.1)

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 3, 4, 5, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 2, 6, 8]

Numărul procedurii de achiziție 21017833 din 13.01.20

Denumirea procedurii de achiziție: Servicii de traducere și interpretare conform necesității IGP

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Țara de origine	Produsul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7	8
	Servicii						
	Lotul 1						
79500000-9	Servicii de traducere	-	REPUBLICA MOLDOVA	SC PROIRVA S SRL	Engleză – Română/ Română - Engleză 1800 simbol; Franceză – Română/ Română - Franceză 1800 simbol; Germană – Română- Română - Germană 1800 simbol; Spaniolă – Română/ Română - Spaniolă 1800 simbol; Turcă – Română/ Română - Turcă 1800 simbol; Greacă - Română Română - Greacă 1800 simbol;	Specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate cunoaște terminologia juridică a limbilor solicitate. <i>Termenul de executare: La comanda Beneficiarului(de la 1-10 pag.termenul de executare maxim 2 zile lucrătoare; de la 10-20 pag.termenul de executare maxim 5</i>	



					<p>zile lucrătoare; de la 20-50 pag. termenul de executare maxim 10 zile lucrătoare; de la 50-100 pag. termenul de executare maxim 20 zile lucrătoare;</p>

Chineză - Română /Română - Chineză 1800 simbol;  
 Portugheză – Română/ Română - Portugheză 1800 simbol;  
 Arabă – Română/ Română - Arabă 1800 simbol;  
 Rusă – Română/ Română - Rusă 1800 simbol;  
 Ucraineană – Română/ Română - Ucraineană 1800simbol;  
 Italiană – Română/ Română - Italiană 1800 simbol;  
 Poloneză – Română/ Română - Poloneză 1800 simbol;  
 Japoneză-Română/ Română- Japoneză 1800 simbol;  
 Maghiară - Română /Română - Maghiară 1800 simbol;  
 Cehă – Română/ Română - Cehă 1800 simbol;

\*\*\*NOTĂ: specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică a limbilor solicitate. Tăducerea textelor ce va fi efectuată mot a mot conform traducerii "google translate" nu va fi acceptată în procesul de executare a contractului.  
 Termenul de executare: La comanda Beneficiarului(de la 1-10 pag. termenul de executare maxim 2 zile lucrătoare; de la 10-20 pag. termenul de executare maxim 5 zile lucrătoare; de la 20-50 pag. termenul de executare maxim 10 zile lucrătoare; de





							Ceală – Română/ Română – Ceală 1 oră; ***NOTĂ: specialiștii implicați în prestarea serviciilor nominalizate trebuie să cunoască terminologia juridică a limbilor solicitate.		
	<b>Total lot 2</b>								
	<b>TOTAL</b>								

Semnat: *[Signature]* Numele, Prenumele: *Adrian J.* în calitate de: *Adrianus Bohr*  
Ofertantul: *[Signature]* Adresa: *Num. Clujului & M. Spinelu 5 opoz*



### Specificații de preț (F4.2)

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

Numărul procedurii de achiziție 21017833 din 13.01.2020

Denumirea procedurii de achiziție: Servicii de traducere și interpretare conform necesităților IGP

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>Bunuri</b>								
	Lotul I servicii de traducere din/în limba română în/din limba								
	Engleză	simboluri	1800	80	80	80	80	pe parcursul anului 2020,	2020- MD27TRPBA022990A14287AC
	Franceză	simboluri	1800	35	35	35	35	la necesitate	
	Germană	simboluri	1800	72	72	72	72	Beneficiarului,	
	Spaniolă	simboluri	1800	50	50	50	50	după	
	Turcă	simboluri	1800	90	90	90	90	înregistrarea	
	Greacă	simboluri	1800	65	65	65	65	contractului	
	Chineză	simboluri	1800	20	20	20	20	la Ministerul	
	Portugheză	simboluri	1800	68	68	68	68	Finanțelor -	
	Arabă	simboluri	1800	20	20	20	20	Trezoreria de	
	Rusă	simboluri	1800	90	90	90	90	Stat	
	Ucraineană	simboluri	1800	65	65	65	65		
	Italiană	simboluri	1800	60	60	60	60		
	Poloneză	simboluri	1800	60	60	60	60		
	Japoneză	simboluri	1800	20	20	20	20		



Maghiară	simboluri	1800	100	100	100	100	100	100	100			
Cehă	simboluri	1800	100	100	100	100	100	100	100			
<b>Total lot 1</b>			995	995	995	995	995	995	995			
Lotul 2 servicii de interpretariat din/în limba română în/din limba												
Engleză	oră	1	400	400	400	400	400	400	400			2020- MD27TIRPBAA222990A14287AC
Franceză	oră	1	400	400	400	400	400	400	400			
Germană	oră	1	400	400	400	400	400	400	400			
Spaniolă	oră	1	350	350	350	350	350	350	350			
Turcă	oră	1	400	400	400	400	400	400	400			
Grecă	oră	1	400	400	400	400	400	400	400			
Chineză	oră	1	300	300	300	300	300	300	300			
Portugheză	oră	1	300	300	300	300	300	300	300			
Arabă	oră	1	450	450	450	450	450	450	450			
Rusă	oră	1	500	500	500	500	500	500	500			
Ucraineană	oră	1	300	300	300	300	300	300	300			
Italiană	oră	1	500	500	500	500	500	500	500			
Poloneză	oră	1	900	900	900	900	900	900	900			
Japoneză	oră	1	300	300	300	300	300	300	300			
Maghiară	oră	1	600	600	600	600	600	600	600			
Cehă	oră	1	600	600	600	600	600	600	600			
<b>TOTAL LOTUL 2</b>			7100	7100	7100	7100	7100	7100	7100			
<b>TOTAL PER OFERTĂ (LOTUL 1 + LOTUL 2)</b>			8095	8095	8095	8095	8095	8095	8095			

Semnat:

Numele, Prenumele: MITRU IRINA În calitate de: ADMINISTRATOR

Ofertantul:

SC PROIRV ASS SRL Adresa: REPUBLICA MOLDOVA, MUN. CHIȘINĂU, STR. ALEXANDR

PUȘKIN 26 OF. 2014

